

Always there to help you  
Register your product and get support at  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



AE3000



EN Short User Manual  
ZH-CN 快速启用指南

PHILIPS



2015 Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

AE3000\_93\_SUM\_V1.0



EN

Safety

- Make sure that there is enough free space around the product for ventilation.
- Only use attachments or accessories specified by the manufacturer.
- Battery usage CAUTION – To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the product:
  - Install the batteries correctly, + and - as marked on the product.
  - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.).
  - Remove the batteries when the product is not used for a long time.
  - The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Use only power supplies listed in the user manual.
- The product shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the product (e.g. liquid filled objects, lighted candles).

Hearing safety



Caution

- To avoid hearing damage, limit the time you use the headphones at high volume and set the volume to a safe level. The louder the volume, the shorter is the safe listening time.

Be sure to observe the following guidelines when using your headphones.

- Listen at reasonable volumes for reasonable periods of time.
- Be careful not to adjust the volume as your hearing adapts.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Gibson Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

Disposal of your old product



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point or recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.)

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Note

- The type plate is located on the back of the apparatus.

Amplifier

Rated Output Power	200MW RMS at 10% THD
Frequency Response	80 -13000 Hz, ±3dB
Signal to Noise Ratio	> 55dBA

Tuner

Tuning Range	FM: 87.50 - 108.00 MHz MW: 531 - 1602 KHz
Tuning grid	FM: 10 KHZ; MW: 1 KHZ

Sensitivity:	
- Mono, 26dB S/N Ratio	8 dBf
- Stereo, 46dB S/N Ratio	14 dBf
Search Sensitivity	13 dBf
Total Harmonic Distortion	< 3%
Signal to Noise Ratio	> 55 dB

General information

Battery	Type AA/UM3/LR6 batteries x 2 pcs (not supplied)
Battery life	Approx. 38 hours
Speaker Impedance	8 ohm
Speaker Driver	57 mm
Speaker Sensitivity	79 ± 3 dB/m/W
Dimensions	
- Main Unit (W x H x D)	125.2 x 75.6 x 26.8 mm
Weight (Main unit, without packing)	133 g

ZH-CN

安全

- 请确保产品周围有足够的空间进行通风。
- 仅使用制造商指定的附件或配件。
- 电池使用警告 – 为防止电池漏液而造成人身伤害、财产损失或产品损坏，请：
  - 按产品上标明的 + 极和 - 极，正确安装电池。
  - 请勿混合使用电池（旧电池与新电池或碳电池与碱性电池，等等）。
  - 若打算长期使用本产品，应取出电池。
  - 不可将电池置于高温环境，如阳光直射处、明火或类似环境。
- 仅使用用户手册中列出的电源。
- 切勿将产品暴露在漏水或溅水环境下。
- 不要将任何危险源放在本产品上（例如装有液体的物体、点燃的蜡烛）。

听力安全



注意

- 为避免听力受损，应限制以高音量使用耳机的时间，并将音量设定在安全级别。音量越大，安全聆听的时间就越短。

使用耳机时请确保遵循以下准则。

- 在合理时间内以合理音量收听。
- 听力适应后，请勿调节音量。
- 不要将音量调得太高，以致于听不到周围的声音。
- 在有潜在危险的情况下应谨慎使用或暂停使用。
- 耳机声压过大可导致听力受损。

注意

如果用户未经 Gibson Innovations 的明确许可而擅自对此设备进行更改或修改，则可能导致其无权操作此设备。

弃置旧产品



本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制造而成。弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾一同丢弃，应将其交给政府指定的回收中心或回收。这样做有利于环保。

环境信息

为使包装尽量简化，已省去所有不必要的包装材料。包装材料分为三类：纸板（盒）、泡沫塑料（缓冲物）和聚乙烯（袋、保护膜）。

本系统的所有材料均可回收和再利用（如果由专业公司拆卸）。请遵守当地有关包装材料、废电池和旧设备的处理的规定。

注

- 型号铭牌位于本装置背面。

功放器

额定输出功率	10% THD 时，200MW RMS
频率响应	80 -13000 赫兹，±3dB
信噪比	> 55dBA

调谐器

调谐范围	FM: 87.50 - 108.00 兆赫 MW: 531 - 1602 千赫
调谐栅	FM: 10 千赫; MW: 1 千赫

灵敏度:	
- 单声道, 26dB 信噪比	8 dBf
- 立体声, 46dB 信噪比	14 dBf
搜索灵敏度	13 dBf
总谐波失真	< 3%
信噪比	> 55 dB

一般信息

电池	AA/UM3/LR6 型电池 x 2 节 (未随附)
电池寿命	约 38 小时
扬声器阻抗	8 欧姆
扬声器驱动器	57 毫米
扬声器灵敏度	79 ± 3 dB/m/W
尺寸	
- 主装置 (宽 x 高 x 厚)	125.2 x 75.6 x 26.8 毫米
重量 (主装置, 不带包装)	133 克

产品中有害物质的名称及含量  
Names and Contents of Hazardous Substances

部件名称 Name of the Parts	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 (Pb, Lead)	汞 (Hg, Mercury)	镉 (Cd, cadmium)	六价铬 (Chromium (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
Housing 外壳	○	○	○	○	○	○
Loudspeakers 喇叭单元	○	○	○	○	○	○
PWBs 电路板组件	○	○	○	○	○	○
Accessories (Cables) 附件 (连接线)	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
The table is compiled according to SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。  
○: Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in GB/T 26572.

x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。  
x: Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in GB/T 26572.



环保使用期限 Environmental Protection Use Period

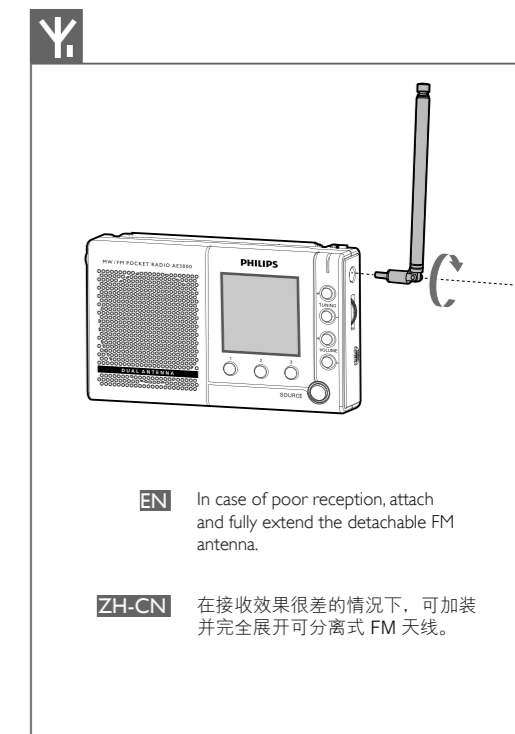
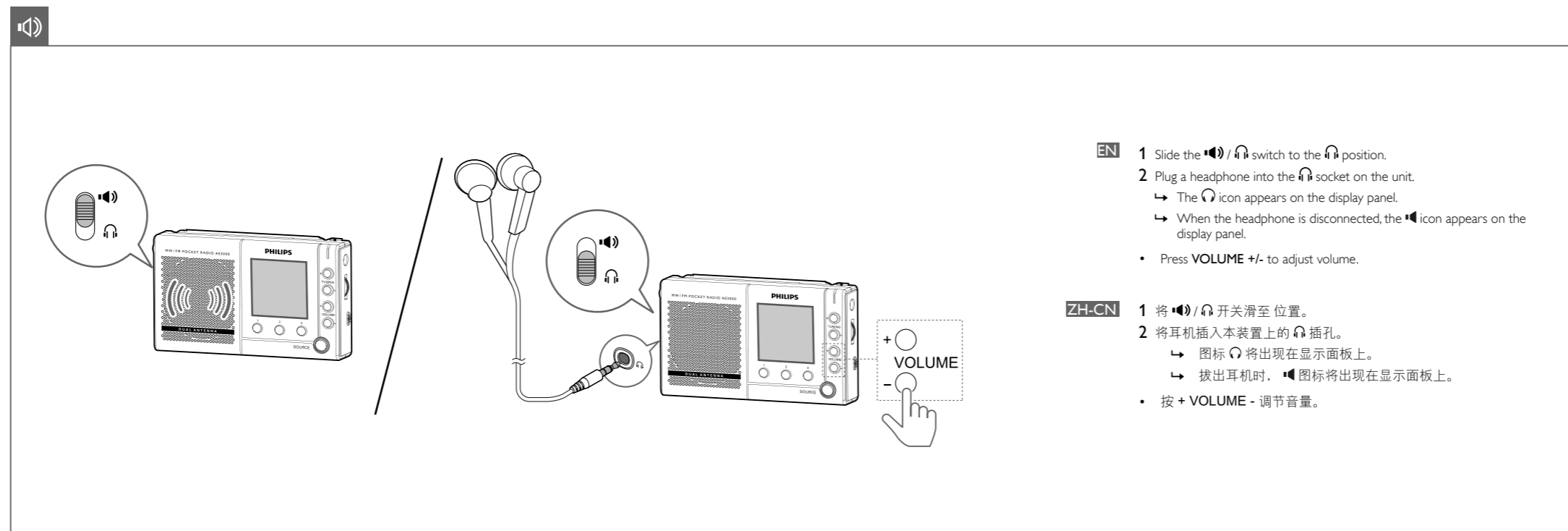
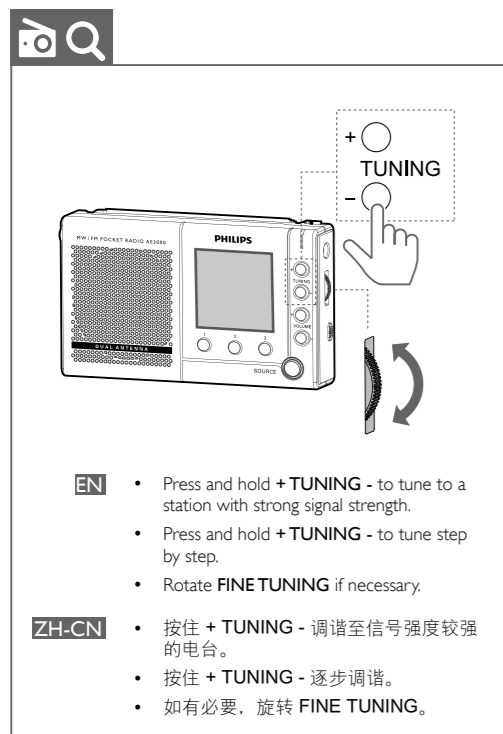
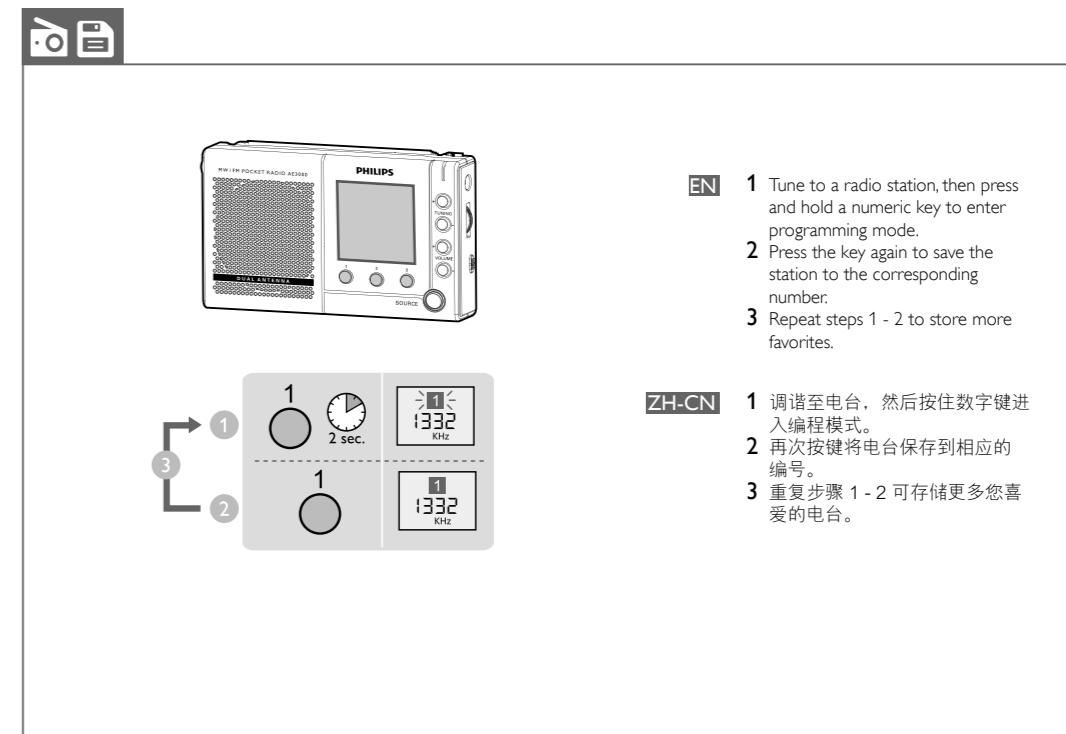
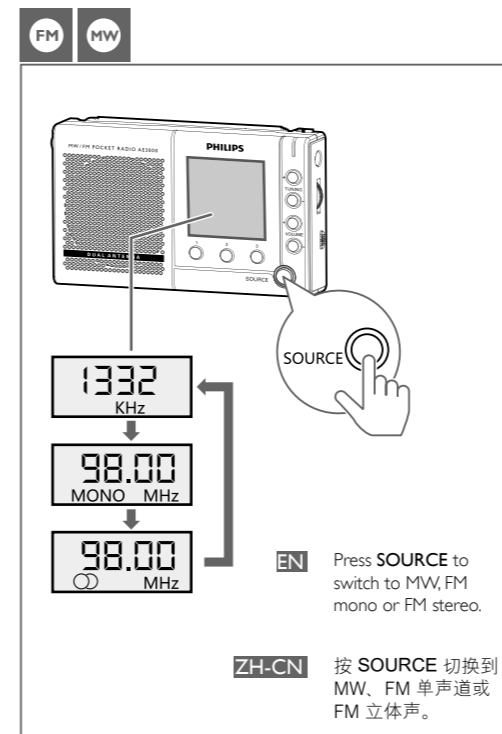
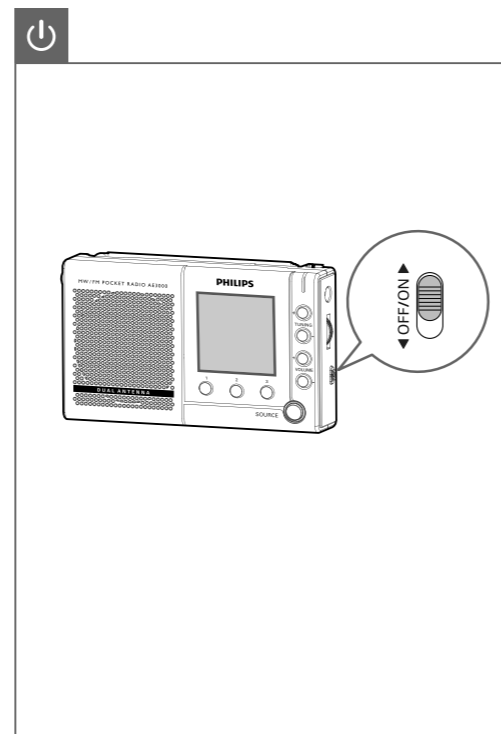
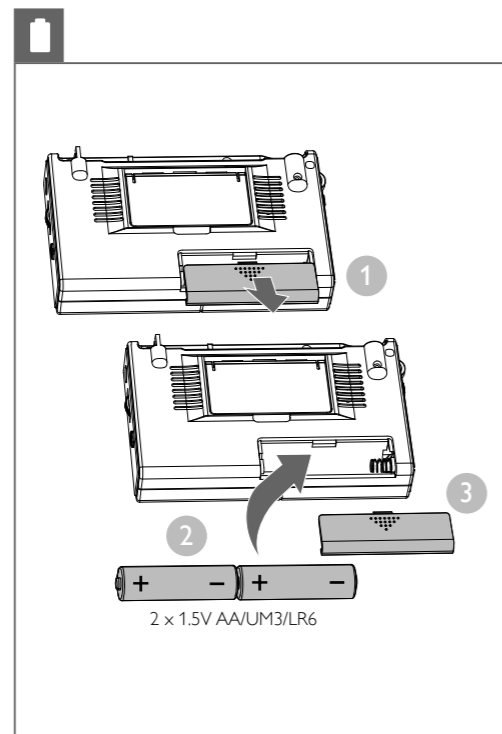
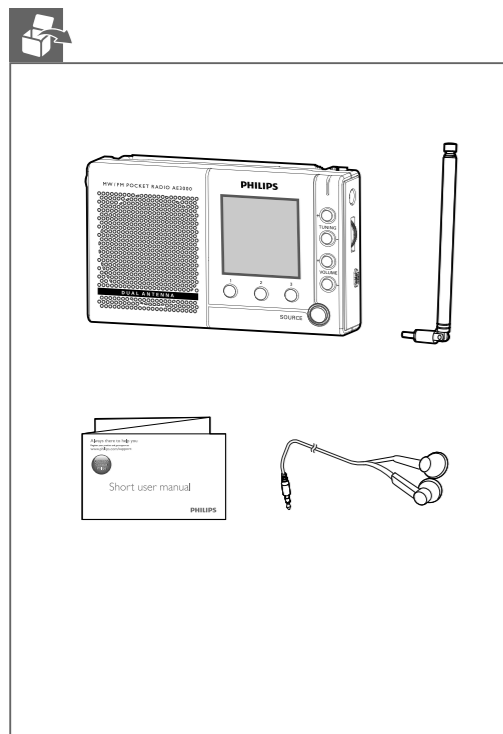
该标志表示的期间 (10年) 是电子产品中含有有害物质在正常使用条件下不会发生外泄或突变、电子产品用户使用该电子产品不会对环境污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

This logo refers to the period (10 years) during which the hazardous substances in electronic and electrical products will not leak or mutate so that the use of these [substances] will not result in any severe environmental pollution, any bodily injury or damage to any assets.



**EN** To download the full user manual, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

**ZH-CN** 要下载完整用户手册，请访问 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



- EN**
- 1 Tune to a radio station, then press and hold a numeric key to enter programming mode.
  - 2 Press the key again to save the station to the corresponding number.
  - 3 Repeat steps 1 - 2 to store more favorites.

- ZH-CN**
- 1 调谐至电台，然后按住数字键进入编程模式。
  - 2 再次按键将电台保存到相应的编号。
  - 3 重复步骤 1 - 2 可存储更多您喜爱的电台。

**EN** Press SOURCE to switch to MW, FM mono or FM stereo.

**ZH-CN** 按 SOURCE 切换到 MW、FM 单声道或 FM 立体声。

- EN**
- 1 Slide the switch to the position.
  - 2 Plug a headphone into the socket on the unit.
    - ↳ The icon appears on the display panel.
    - ↳ When the headphone is disconnected, the icon appears on the display panel.
- Press **VOLUME +/-** to adjust volume.

- ZH-CN**
- 1 将 开关滑至 位置。
  - 2 将耳机插入本装置上的 插孔。
    - ↳ 图标 将出现在显示面板上。
    - ↳ 拔出耳机时， 图标将出现在显示面板上。
- 按 + **VOLUME** - 调节音量。

**EN** In case of poor reception, attach and fully extend the detachable FM antenna.

**ZH-CN** 在接收效果很差的情况下，可加装并完全展开可分离式 FM 天线。